



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
27 March 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункт 138 повестки дня

Объединенная инспекционная группа

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета после неофициальных консультаций

Объединенная инспекционная группа

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции об Объединенной инспекционной группе, в частности резолюции 31/192 от 22 декабря 1976 года, 50/233 от 7 июня 1996 года, 54/16 от 29 октября 1999 года, 57/284 А и В от 20 декабря 2002 года, 58/286 от 8 апреля 2004 года, 59/267 от 23 декабря 2004 года, 60/258 от 8 мая 2006 года, 61/238 от 22 декабря 2006 года, 61/260 от 4 апреля 2007 года, 62/226 от 22 декабря 2007 года, 62/246 от 3 апреля 2008 года, 64/262 от 29 марта 2010 года, 65/270 от 4 апреля 2011 года, 66/259 от 9 апреля 2012 года, 67/256 от 12 апреля 2013 года и 68/266 от 9 апреля 2014 года,

вновь подтверждая статут Группы¹ и уникальную роль Группы как единственного внешнего и независимого общесистемного органа по проведению инспекций, оценок и расследований,

рассмотрев доклад Группы за 2014 год и программу работы на 2015 год² и записку Генерального секретаря о докладе Группы за 2014 год³,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Объединенной инспекционной группы за 2014 год и программу работы на 2015 год²;

2. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря о докладе Группы за 2014 год³;

3. *подчеркивает* важность надзорных функций Группы в выявлении конкретных управленческих, административных и программных вопросов в рамках участвующих организаций и вынесении в адрес Генеральной Ассам-

¹ Резолюция 31/192, приложение.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 34 (A/69/34).*

³ A/69/747.



блеи и других директивных органов участвующих организаций практических и ориентированных на конкретные меры рекомендаций по совершенствованию и укреплению управления в Организации Объединенных Наций в целом;

4. *признает* необходимость продолжать повышать влияние работы Группы на эффективность и транспарентность управления в участвующих организациях системы Организации Объединенных Наций;

5. *признает также*, что Группа, государства-члены и секретариаты участвующих организаций совместно несут ответственность за обеспечение эффективности работы Группы в рамках всей системы;

6. *с удовлетворением отмечает*, что Группа координирует свою деятельность с Комиссией ревизоров и Управлением служб внутреннего надзора Секретариата, и рекомендует этим органам продолжать обмениваться опытом, знаниями, передовыми методами и извлеченными уроками с другими органами ревизии и надзора Организации Объединенных Наций, а также с Независимым консультативным комитетом по ревизии во избежание частичного или полного дублирования и в целях достижения более тесного взаимодействия, дальнейшего укрепления сотрудничества и повышения эффективности и результативности без ущерба для выполнения соответствующих мандатов органов ревизии и надзора;

7. *приветствует* дальнейшие усилия Группы по проведению реформ с целью лучше служить интересам участвующих организаций и государств-членов и в этой связи призывает Группу продолжать прилагать усилия, в том числе по выбору тем для ее программы работы;

8. *приветствует также* инициативу Группы по составлению списка потенциальных тем для включения в программу работы на двухгодичный период 2016–2017 годов;

9. *вновь обращается с просьбой* к Группе рассмотреть вопрос об оптимизации числа проектов, включаемых в ее программу работы, путем определения степени их приоритетности;

10. *вновь обращается также с просьбой* к Группе публиковать доклады на всех официальных языках Организации Объединенных Наций заблаговременно до проведения совещаний директивных органов участвующих организаций, с тем чтобы они могли всесторонне и эффективно использовать их в своей работе;

11. *вновь обращается с просьбой* к административным руководителям участвующих организаций полностью соблюдать нормативно установленные процедуры рассмотрения докладов Группы и, в частности, представлять свои замечания, включая информацию о том, что они намерены делать в связи с рекомендациями Группы, распространять доклады ко времени их рассмотрения директивными органами и представлять информацию о мерах, которые будут приняты для выполнения тех рекомендаций, с которыми согласились директивные органы и административные руководители участвующих организаций;

12. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и другим административным руководителям участвующих организаций оказывать Группе всестороннее содействие в своевременном получении всей запрашиваемой ею информации;

13. *вновь подтверждает* статью 20 статута Группы¹, в которой предусмотрено, что Группа приглашается к участию в заседаниях, когда обсуждается ее бюджетная смета;

14. *повторяет* просьбу, обращенную к Генеральному секретарю и содержащуюся в пункте 15 ее резолюции 64/262 и пункте 7 ее резолюции 65/270, в свете продолжающегося внесения изменений в средне- и долгосрочную стратегию на 2010–2019 годы, надлежащим образом учитывать потребности в ресурсах, связанные с осуществлением соответствующих элементов стратегии, в предлагаемых бюджетах по программам;

15. *просит* руководителей участвующих организаций в полной мере использовать веб-систему Группы и представлять углубленный анализ выполнения рекомендаций Группы;

16. *с удовлетворением отмечает* преимущества и полезность веб-системы для отслеживания рекомендаций Группы, особо отмечает важность обслуживания этой системы и рекомендует Группе разработать показатели достижения результатов для оценки улучшения процесса отслеживания рекомендаций благодаря применению этой системы и включить информацию по этому вопросу в ее следующий доклад.